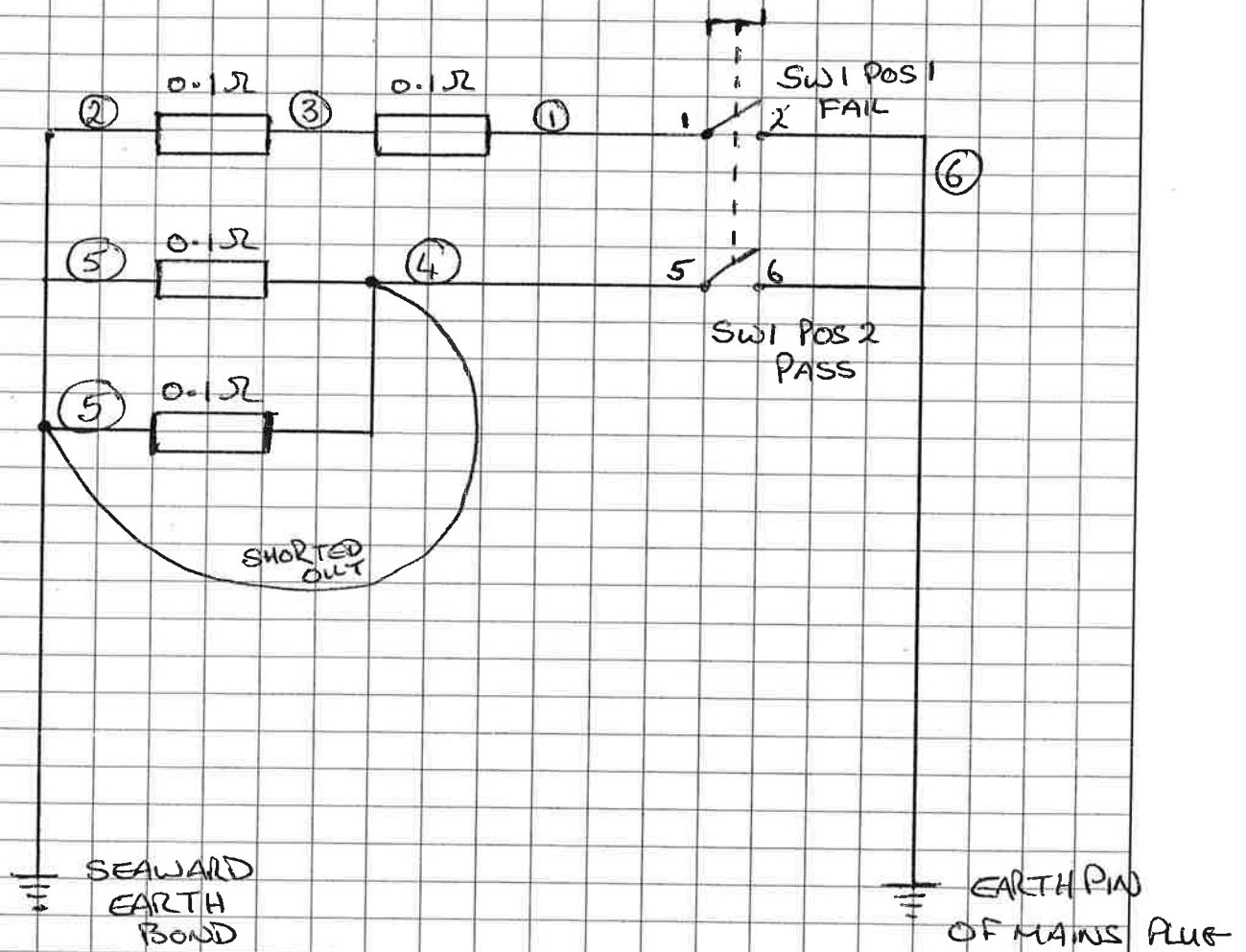




E BOND TEST

1

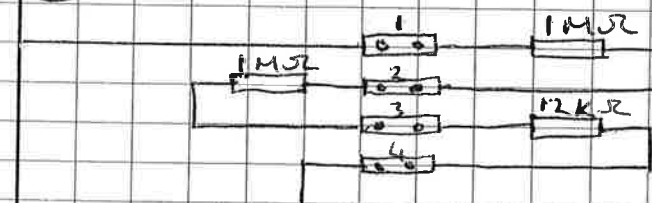
LIVE PIN
ON MAINS PLUG.

(15)

SW1 (CHANGE OVER
POS3 TO SW2)

9

(10)

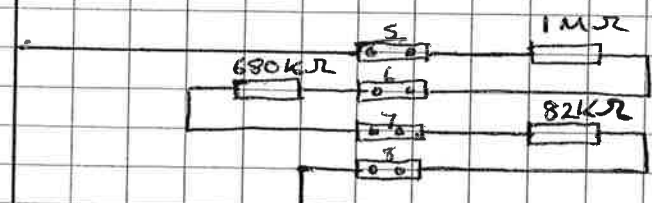
EARTH PIN ON
MAINS PLUG.

(11)

DCIR TEST (PASS)

SW2 POS 2

5 / 6

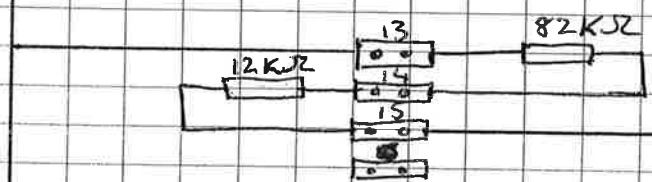


(12)

DCIR TEST (FAIL)

SW2 POS 1

1 / 2

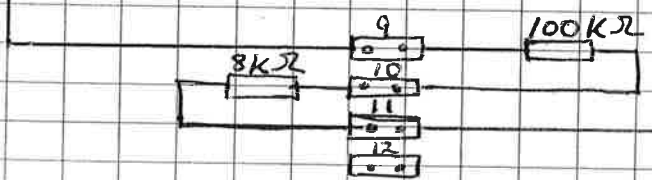


(14)

LEAKAGE TEST (FAIL)

SW2 POS 3

15 / 16



(13)

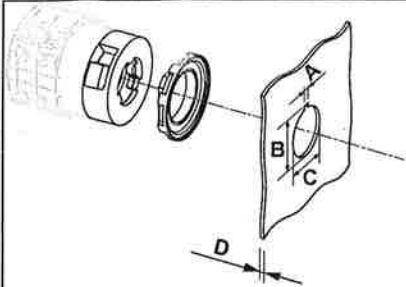
LEAKAGE TEST (PASS)

SW2 POS 4

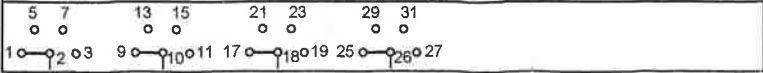
27 / 28

CONNECTORS
1 - 16DCIR TEST
+
LEAK TEST

После установки переключателей расстояния между клеммами должны быть достаточными для выполнения требований применимых стандартов.



IP - Code front side	IP00
A	3,20 mm
A+ tol.	0,20 mm
A- tol.	0 mm
B	24,10 mm
B+ tol.	0,40 mm
B- tol.	0 mm
C	Ø 22,30 mm
C+ tol.	Ø 0,40 mm
C- tol.	Ø 0 mm
D	≤ 6 mm



Temp. rating of wire	(Range of) temperature (°C)					
	75					
General Use	AC / DC	Voltage (V)	Current (A)	No. of phases	No. of poles	No. of contacts in series
	AC	300	20	1	1	1

GENERAL TECHNICAL INFORMATION

Tightening torque of screws	tightening torque (Nm)		tightening torque (lb-in)	
	0,60		5	
Recommended screw driver	Type of screw driver		Size	
	Cross Screwdriver		PH1	
	Flat blade		0,8x1	

General Information	Text
Do not lubricate or treat contacts.	
Switches may only be mounted, connected and set into operation by qualified persons according to the accepted rules of technology.	
Use copper wire only. Do not coat the wire end with tin.	
Terminals with factory fitted jumper links are tightened during production. Take care during installation to ensure factory fitted links are not lost by undoing both sides of linked terminals. After wiring, all terminal screws must be tightened to recommended torque specifications.	
After installation of the switches the spacings between the terminals must be sufficient to fulfill the requirement of the applicable standards.	

IEC 60947-3 EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107

Номинальное напряжение изоляции Ui	Напряжение (В)				Переменный ток/Постоянный ток
	690				AC / DC
Номинальный длительный ток Iu/Ith	Сила тока (А)	Температура окружающей среды (°C)	Пиковое значение температуры (°C)	Дополнительные требования	
	20	55	60	Средняя температура окружающей среды +55°C в течение 24 часов с максимальным значением +60°C	
Номинальный рабочий ток Ie	Категория применения		Напряжение (диапазон) (В)		Сила тока (А)
	AC-15		220 - 240		5
	AC-15		380 - 440		4
Номинальная рабочая мощность	Категория применения	Напряжение (диапазон) (В)	Количество фаз	Количество полюсов	Мощность (кВт)
	AC-3	220 - 240	3	3	3,00
	AC-3	380 - 440	3	3	5,50
	AC-3	660 - 690	3	3	5,50
	AC-3	220 - 240	1	2	2,20
	AC-3	380 - 440	1	2	3,00
	AC-23A	220 - 240	3	3	3,70
	AC-23A	380 - 440	3	3	7,50
	AC-23A	660 - 690	3	3	7,50
	AC-23A	220 - 240	1	2	2,50
	AC-23A	380 - 440	1	2	3,70
Максимальный номинал предохранителя по IEC	Характеристика предохранителя		Количество предохранителей		Сила тока (А)
	gG		1		25

UL60947-4-1, UL508

Номинальное напряжение изоляции Ui	Напряжение (В)		Переменный ток/Постоянный ток
	300		AC

CSA

Номинальное напряжение изоляции Ui	Напряжение (В)		Переменный ток/Постоянный ток
	300		AC

ОСНОВНАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Момент затяжки винтов	Момент затяжки (Нм)		Момент затяжки (фунт-дюйм)	
	0,60		5	
Рекомендуемая отвертка	Тип отвертки		Размер	
	Крестовая отвёртка		PH1	
	Шлицевая отвёртка		0,8x1	
Общая информация	Текст			

Не смазывайте и не разбирайте контакты.

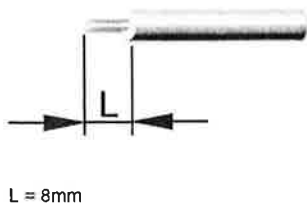
Переключатели могут быть установлены, подключены и введены в эксплуатацию только квалифицированным персоналом в соответствии с принятыми техническими правилами.

Используйте только медные провода. Не покрывать конец провода оловом.

Клеммы с заводскими перемычками затянуты в процессе производства. Во время откручивания скреплённых перемычками клемм проследите, что бы перемычки не потерялись. После подключения все винты клемм должны быть затянуты с рекомендуемым моментом затяжки винта.

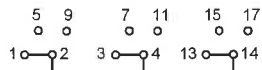
CA10.A477/GBA001.*FT						
IEC 60947-3 EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107						
Rated insulation voltage U _i	Voltage (V)			AC / DC		
	690			AC / DC		
Rated impulse withstand voltage U _{imp}	Voltage (kV)	Overvoltage category	Pollution degree	Supply system	Function	
	4	III	3	Valid for lines with grounded common neutral termination	Switch disconnect- or	
Rated uninterrupted current I _u /I _{th}	Current (A)	Ambient temperature (°C)	Peak temperature (°C)		additional requirements	
	20	55	60		Ambient temperature +55°C during 24 hours with peaks up to +60°C	
Rated operational current I _e	Utilization category		Voltage (V)		Current (A)	
	AC-15		220 - 240		5	
	AC-15		380 - 440		4	
Rated operational power	Utilization category	Voltage (V)	No. of phases	No. of poles	Power (kW)	
	AC-3	220 - 240	3	3	3,00	
	AC-3	380 - 440	3	3	5,50	
	AC-3	660 - 690	3	3	5,50	
	AC-3	220 - 240	1	2	2,20	
	AC-3	380 - 440	1	2	3,00	
	AC-23A	220 - 240	3	3	3,70	
	AC-23A	380 - 440	3	3	7,50	
	AC-23A	660 - 690	3	3	7,50	
	AC-23A	220 - 240	1	2	2,50	
	AC-23A	380 - 440	1	2	3,70	
Max Fuse Rating IEC	Fuse characteristic		Numb Fuses		Current (A)	
	gG		1		25	
UL60947-4-1, UL508, CSA						
Rated insulation voltage U _i	Voltage (V)			AC / DC		
	300			AC		
Rated thermal current	Current (A)					
	20					
Horsepower rating	Across-the-Line Motor Starting	Voltage (V)	No. of phases	No. of poles	Power (HP)	
	DOL	110 - 120	1	2	0,50	
	DOL	220 - 240	1	2	1,00	
	DOL	277 - 277	1	2	2,00	
	DOL	110 - 120	3	3	1,50	
	DOL	220 - 240	3	3	3,00	
Pilot duty rating code	Duty Code					
	A300					
UL60947-4-1, UL508						
Nominal Voltage	Voltage (V)			AC / DC		
	300			AC / DC		
Horsepower rating	Across-the-Line Motor Starting	Voltage (V)	No. of phases	No. of poles	Power (HP)	
	Reversing	110 - 120	1	2	0,17	
	Reversing	220 - 240	1	2	0,50	
	Reversing	277 - 277	1	2	0,60	
	Reversing	110 - 120	3	3	0,50	
	Reversing	220 - 240	3	3	1,00	
Max. fuse rating	Conditions of acceptability					
	These devices are suitable for use on circuits capable of delivering not more than 5000 rms symmetrical amperes, 600V ac max. when protected by Class RK1 fuses. Manual Motor Controllers when intended for use as a motor disconnect are suitable for use on a circuit capable of delivering not more than 5000 rms symmetrical amperes, 600V ac max. when protected by 30A Class J time delay fuses.					
Temp. rating of wire	(Range of) temperature (°C)					
	60 - 75					
Connecting instructions	Markings					
	When intended for use as a motor disconnect the device shall be provided with a method of being locked in the OFF-position.					
General Use	AC / DC	Voltage (V)	Current (A)	No. of phases	No. of poles	No. of contacts in series
	AC	300	20	1	2	1
	AC	300	20	3	3	1
CSA						
Nominal Voltage	Voltage (V)			AC / DC		
	300			AC		

000010838452
31-Oct-2017



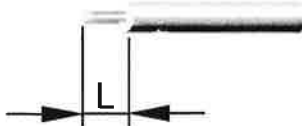
L = 8mm

AT17H05345/100
CA10.A477/GBA001.*FT



000010835449

20-Oct-2017

AT17H04981/100
C26.A270/GBA001.E


L = 11mm

C26.A270/GBA001.E
IEC 60947-3 EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107

Rated insulation voltage U_i	Voltage (V) AC / DC		
	690 AC		
Rated uninterrupted current I_u/I_{th}	Current (A)	Ambient temperature (°C)	Peak temperature (°C) additional requirements
	32	55	60 Ambient temperature +55°C during 24 hours with peaks up to +60°C
Rated operational current I_e	Utilization category		Voltage (V) Current (A)
	AC-15		220 - 240 14
	AC-15		380 - 440 6
Rated operational power	Utilization category	Voltage (V)	No. of phases No. of poles Power (kW)
	AC-3	220 - 240	3 3 5,50
	AC-3	380 - 440	3 3 11,00
	AC-3	660 - 690	3 3 11,00
	AC-3	220 - 240	1 2 4,00
	AC-3	380 - 440	1 2 5,50
	AC-23A	220 - 240	3 3 7,50
	AC-23A	380 - 440	3 3 15,00
	AC-23A	660 - 690	3 3 15,00
	AC-23A	220 - 240	1 2 4,00
	AC-23A	380 - 440	1 2 7,50
Max Fuse Rating IEC	Fuse characteristic	Numb Fuses Current (A)	
	gG	1 50	

UL60947-4-1, UL508, CSA

Nominal Voltage	Voltage (V)			AC / DC		
	600			AC		
Rated insulation voltage U _i	Voltage (V)			AC / DC		
	600			AC		
Rated thermal current	Current (A)					
	40					
Horsepower rating	Across-the-Line Motor Starting	Voltage (V)	No. of phases	No. of poles	Power (HP)	
	DOL	220 - 240	1	2	5,00	
	DOL	277 - 277	1	2	5,00	
	DOL	415 - 415	1	2	7,50	
	DOL	440 - 480	1	2	10,00	
	DOL	550 - 600	1	2	15,00	
	DOL	220 - 240	3	3	10,00	
	DOL	415 - 415	3	3	15,00	
	DOL	440 - 480	3	3	20,00	
	DOL	550 - 600	3	3	25,00	
Pilot duty rating code	Duty Code					
	A600					
General Use	AC / DC	Voltage (V)	Current (A)	No. of phases	No. of poles	No. of contacts in series
	AC	600	40	3	3	1

UL60947-4-1, UL508

Horsepower rating	Across-the-Line Motor Starting	Voltage (V)	No. of phases	No. of poles	Power (HP)
	Reversing	100 - 120	1	2	1,50
	Reversing	220 - 240	1	2	3,00
	Reversing	277 - 277	1	2	3,00
	Reversing	415 - 415	1	2	3,00
	Reversing	440 - 480	1	2	5,00
	Reversing	550 - 600	1	2	5,00
	Reversing	100 - 120	3	3	2,00
	Reversing	220 - 240	3	3	3,00
	Reversing	415 - 415	3	3	5,00
	Reversing	440 - 480	3	3	10,00
	Reversing	550 - 600	3	3	10,00
	DOL	100 - 120	1	2	2,00
	DOL	100 - 120	3	3	5,00
Max. fuse rating	Conditions of acceptability				
	These devices are suitable for use on circuits capable of delivering not more than 5000 rms symmetrical amperes, 600V ac max. when protected by Class RK1 fuses.				
Temp. rating of wire	(Range of) temperature (°C)				
	75				

General Use	AC / DC	Voltage (V)	Current (A)	No. of phases	No. of poles	No. of contacts in series
	AC	277	40	1	1	1
	AC	600	40	1	2	1

CSA

Horsepower rating	Across-the-Line Motor Starting	Voltage (V)	No. of phases	No. of poles	Power (HP)
	DOL	110 - 120	1	2	2,00
	DOL	110 - 120	3	3	5,00

General Use	AC / DC	Voltage (V)	Current (A)	No. of phases	No. of poles	No. of contacts in series
	AC	277	40	2	1	1
	AC	600	40	2	2	1

GENERAL TECHNICAL INFORMATION

Tightening torque of screws	tightening torque (Nm)	tightening torque (lb-in)
	1,30	12

Recommended screw driver	Type of screw driver	Size
	Cross Screwdriver	PH2
	Flat blade	1x1,3

General Information	Text
---------------------	------

Do not lubricate or treat contacts.

Switches may only be mounted, connected and set into operation by qualified persons according to the accepted rules of technology.

Use copper wire only. Do not coat the wire end with tin.

Terminals with factory fitted jumper links are tightened during production. Take care during installation to ensure factory fitted links are not lost by undoing both sides of linked terminals. After wiring, all terminal screws must be tightened to recommended torque specifications.

Use only fully insulated cable lugs resp. FASTON receptacles.

After installation of the switches the spacings between the terminals must be sufficient to fulfill the requirement of the applicable standards.

IEC 60947-3 EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107

Номинальное напряжение изоляции U _i	Напряжение (В)		Переменный ток/Постоянный ток
	690		AC

Номинальный длительный ток I _n /I _{th}	Сила тока (А)	Температура окружающей среды (°C)	Пиковое значение температуры (°C)	Дополнительные требования
	32	55	60	Средняя температура окружающей среды +55°C в течение 24 часов с максимальным значением +60°C

Номинальный рабочий ток I _e	Категория применения	Напряжение (диапазон) (В)	Сила тока (А)
	AC-15	220 - 240	14
	AC-15	380 - 440	6

Номинальная рабочая мощность	Категория применения	Напряжение (диапазон) (В)	Количество фаз	Количество полюсов	Мощность (кВт)
	AC-3	220 - 240	3	3	5,50
	AC-3	380 - 440	3	3	11,00
	AC-3	660 - 690	3	3	11,00
	AC-3	220 - 240	1	2	4,00
	AC-3	380 - 440	1	2	5,50
	AC-23A	220 - 240	3	3	7,50
	AC-23A	380 - 440	3	3	15,00
	AC-23A	660 - 690	3	3	15,00
	AC-23A	220 - 240	1	2	4,00
	AC-23A	380 - 440	1	2	7,50

Максимальный номинал предохранителя по IEC	Характеристика предохранителя	Количество предохранителей	Сила тока (А)
	gG	1	50

UL60947-4-1, UL508

Номинальное напряжение изоляции U _i	Напряжение (В)		Переменный ток/Постоянный ток
	600		AC

CSA

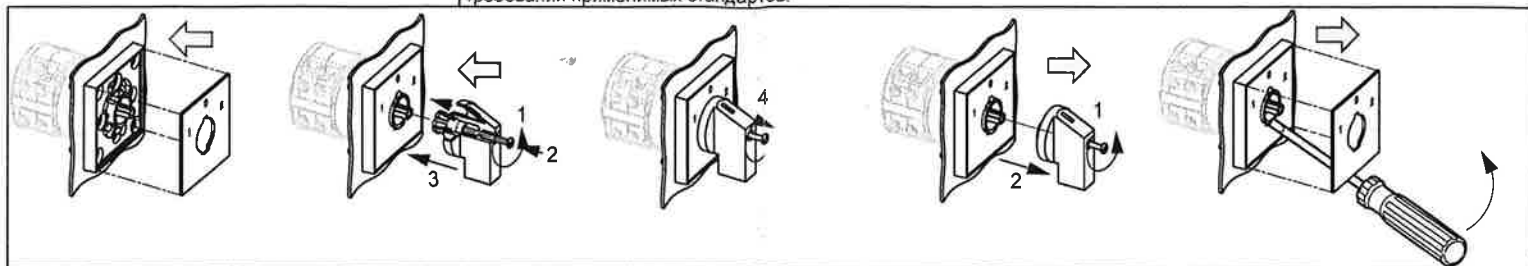
Номинальное напряжение изоляции U _i	Напряжение (В)		Переменный ток/Постоянный ток
	600		AC

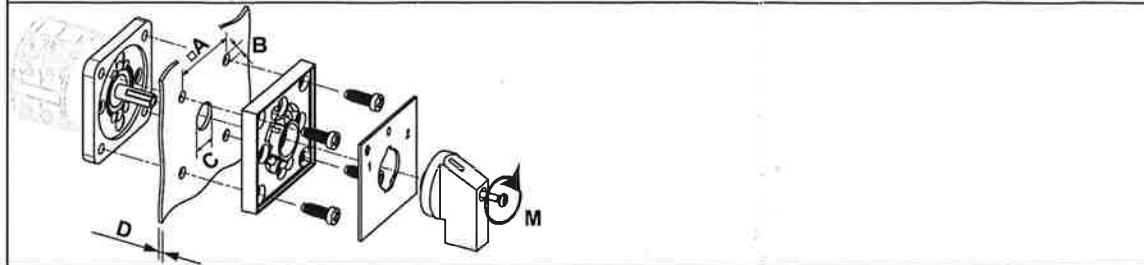
ОСНОВНАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Момент затяжки винтов	Момент затяжки (Нм)	Момент затяжки (фунт-дюйм)
	1,30	12

Рекомендуемая отвертка	Тип отвертки	Размер
	Крестовая отвёртка	PH2
	Шлицевая отвёртка	1x1,3

Общая информация	Текст
	Не смазывайте и не разбирайте контакты.
	Переключатели могут быть установлены, подключены и введены в эксплуатацию только квалифицированным персоналом в соответствии с принятыми техническими правилами.
	Используйте только медные провода. Не покрывать конец провода оловом.
	Клеммы с заводскими перемычками затянуты в процессе производства. Во время откручивания скреплённых перемычками клемм проследите, что бы перемычки не потерялись. После подключения все винты клемм должны быть затянуты с рекомендуемым моментом затяжки винта.
	Используйте только полностью изолированный кабельные наконечники, соответствующие типу клеммы FASTON.
	После установки переключателей расстояния между клеммами должны быть достаточными для выполнения требований применимых стандартов.





IP - Code front side	IP40
A	48 mm
B	5 mm
C	10 - 22 mm
D	≤ 4 mm
M	Nm 0,70